

Extend Your WOW Experience



Printed in Korea
GH68-27479A Rev.1.1
EU A. 10/2013

www.samsung.com

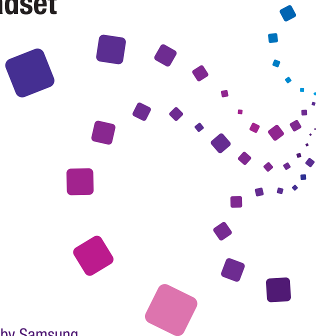


Stylish Clip-on

Mono Headset

HM1500





Original Accessory by Samsung

English..1
Français..27
Italiano..53
Ελληνικά..79
Nederlands...105

Contents

Getting started

Your headset overview 4
Button functions 5
Charging the headset 6
Wearing the headset 8

Using your headset

Turning the headset on or off 10
Activate Vibration mode 10
Pairing and connecting the headset 11
Pairing via the Active pairing feature 14
Using call functions 16

Appendix

Frequently asked questions... 20
Warranty and parts replacement.................................... 22
Correct disposal of this product 23
Correct disposal of batteries in this product...................... 24
Specifications.. 25

Safety information

To prevent injury to yourself and others or damage to your device, read the safety information about your device before using the device.

- Comply with all safety warnings and regulations regarding mobile device usage while operating a vehicle.
- Do not disassemble, modify, or repair your device. Any changes or modifications to your device can void your manufacturer's warranty. If your device needs servicing, take your device to a Samsung Service Centre.
- Do not bite or suck the device. Children or animals can choke on small parts.
- Do not store your device in very hot or very cold areas. It is recommended to use your device at temperatures from 5 °C to 35 °C. Extreme temperatures can damage the device and reduce the charging capacity and life of your device and battery.
- Do not use your device while it is charging or touch your device with wet hands.
- Keep your device dry. Humidity and liquids may damage the parts or electronic circuits in your device. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Do not use your device outdoor during a thunderstorm. Doing so may result in electric shock or device malfunction.

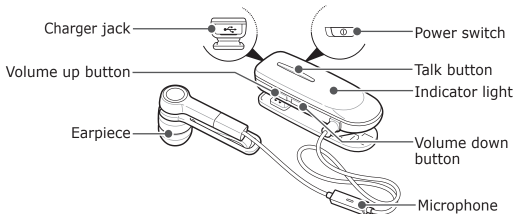


Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while walking may distract your attention and cause an accident.

Getting started

This section explains what to remember for the proper use of your Bluetooth headset.

Your headset overview





- Make sure you have the following items with your headset: Travel adapter, Ear rubbers, User manual
- The items supplied with your headset may vary depending on your region.

Button functions



Power switch

Slide up or down to turn the headset on or off.



Talk button

- Press and hold to enter Pairing mode.
- Press to make or answer a call.
- Press to end a call.



Volume up or down button

- Press to adjust the volume.
- Press and hold at the same time to check the battery life time.
- Press and hold to turn the microphone on or off.

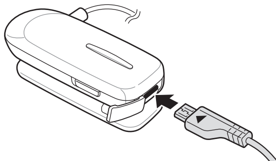


You can hear a beep when the volume level of the headset reaches to the lowest or highest level.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Ensure that you fully charge the battery before using the headset for the first time.

1 Plug the small end of the travel adapter into the charger jack.



2 Plug the large end of the travel adapter into a power outlet.
During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the power outlet and the headset.



- Use only a Samsung-approved travel adapter. Unauthorised travel adapters may cause an explosion or damage to the headset.
- The battery will gradually wear out while charging or discharging because it is a consumable part.
- When a call comes in while charging, disconnect your headset from the travel adapter and answer the call.
- To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

When the battery charge gets low

The headset beeps and the indicator light flashes red. Recharge the battery. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

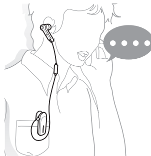
Checking the battery level

At the same time, press and hold the Volume up and down buttons. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

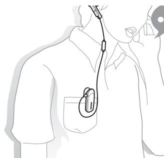
Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

Wearing the headset

Insert the earpiece in your ear and clip the headset to your clothes.



When you are not using the headset, you can clip the earpiece to your clothes.



Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions



- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

Turning the headset on or off

- To turn the headset on, slide up the power switch. The blue indicator light flashes 4 times.
- To turn the headset off, slide down the power switch. The indicator light turns off after the blue indicator light changes to red.

Activate Vibration mode

You can activate Vibration mode to receive a vibration alert when a call comes in.

Press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time.

To deactivate Vibration mode, press and hold the Talk button and the Volume down button at the same time.

Pairing and connecting the headset

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth enabled devices, such as a Bluetooth phone and a Bluetooth headset.

To use the headset with other Bluetooth devices, the devices must be paired. When trying to pair the two devices, keep the headset and the phone reasonably close together. After pairing, you can connect the two devices.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter pairing mode.

- Turn on your headset and press and hold the Talk button until the blue indicator light stays lit.
- If you turn the headset on for the first time, it proceeds into Pairing mode immediately.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HM1500) from the list of devices found by your phone.

4 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

The headset also can be paired via the Active pairing feature, see page 14.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected with two Bluetooth phones at the same time.

1 After connecting with the first Bluetooth phone, press and hold the Talk button until the blue indicator light stays lit.

2 Press and hold the Volume up button to activate the Multi-point feature.

3 Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset (see your phone’s user manual).

4 Select the headset (HM1500) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.

5 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to connect the headset to the phone.

6 Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.



- You can set the headset automatically to reconnect to the recently connected phones each time you turn it on.
  - To reconnect to the two most recently connected phones, activate the Multi-point feature. Press and hold the Volume up button in Pairing mode until the blue indicator light flashes twice.
  - To reconnect to only the most recently connected phone, deactivate the Multi-point feature. Press and hold the Volume down button in Pairing mode until the red indicator light flashes twice.
- When the headset connects to two Bluetooth phones, some phones may not connect to the headset as the second Bluetooth phone.

Disconnecting the headset

To disconnect the headset from your phone,

- Turn off the headset.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Reconnecting the headset

When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on.

If the headset does not automatically attempt to reconnect,

- Press the Talk button.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset can automatically search for a Bluetooth phone and try to make a connection with it.

1 Turn on the headset.

2 Press and hold the Talk button to enter Pairing mode.

3 Press and hold the Talk button until the violet indicator light turns on. The headset will switch to Active Pairing mode, search a Bluetooth phone within range, and attempt to pair with it.



- Ensure the phone you wish to connect to is within range of the headset. Place the headset and phone close to each other to avoid pairing with other devices.
- The headset will attempt Active pairing for up to 20 seconds.
- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart Active pairing feature.
- This feature is available for mobile phones, but the phone's Bluetooth visibility option must be set to on.
- This feature may be unavailable depending on the some PDAs.

Using call functions

Making a call

Redialling the last number

Press the Talk button to redial the last number of the most recently connected phone.

Press the Talk button twice to redial the last number of the other phone.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button to dial a number of the first phone by voice, and say a name.



Available call functions may vary by the phone.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when you hear incoming call tones.

When two calls from the two connected phones come in, you can answer the call of the first phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.

When two calls from the two connected phones come in, you can reject the call of the first phone.

Using options during a call

You can use the following functions to control your call during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.



When the headset is connected with two phones, this function is not available.

English

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call of the same phone when you hear call waiting tones.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call of the same phone when you hear call waiting tones.
- To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.



When the headset is connected with two Bluetooth phones, you cannot answer a second call of the same phone.

Answering a new call of the second phone

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call of the other phone when you hear call waiting tones.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call of the other phone when you hear call waiting tones.
- To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 25.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty

*Depending on your region, the length of warranty may vary.

English

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This EEE is compliant with RoHS.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in countries with separate collection systems)
The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where mark ed, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	2.1+EDR
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 250 hours*
Talk time	Up to 6 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : Bluetooth Headset

Model(s) : HM1500



Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 — Joong-Hoon Choi / Lab. Manager

(Place and date of issue) — (Name and signature of authorised person)

* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Table des matières

Préparation

Présentation de votre oreillette..30
Fonctions des touches 31
Chargement de l’oreillette...32
Positionnement de l’oreillette 34

Utilisation de l’oreillette

Mise en marche/arrêt de l’oreillette.................................36
Activation du mode Vibreur..36
Appairage et connexion de l’oreillette 37
Appairage via la fonction d’appairage actif 40
Utilisation des fonctions d’appel......................................42

Annexe

Questions fréquentes 46
Garantie.. 48
Les bons gestes de mise au rebut de ce produit 49
Élimination de la batterie de ce produit........................... 50
Caractéristiques techniques 51

Consignes de sécurité

Avant d'utiliser votre appareil, lisez les consignes de sécurité afin d'éviter de vous blesser ou de blesser autrui, ou d'endommager l'appareil.

- Respectez toutes les consignes de sécurité et réglementations relatives à l'utilisation de votre appareil lorsque vous vous trouvez au volant d'un véhicule.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas ou ne réparez pas vous-même votre appareil. Toute modification ou tout changement effectué sur votre appareil peut entraîner l'annulation de la garantie du fabricant. Si votre appareil doit être réparé, confiez-le à un service après-vente Samsung.
- Ne mordez et ne portez pas l'appareil à la bouche. Surveillez les enfants ou les animaux qui pourraient s'étrangler avec des pièces de dimension réduite.
- N'entreposez pas votre appareil dans des endroits extrêmement chauds ou froids. Il est recommandé d'utiliser cet appareil dans une plage de températures comprises entre 5 °C et 35 °C.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures extrêmes, car cela peut l'endommager ou réduire la capacité de chargement et la durée de vie de l'appareil et de la batterie.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou lorsque celui-ci est en cours de chargement.
- Conservez votre appareil au sec. L'humidité et les liquides peuvent endommager les pièces ou les circuits électroniques de votre appareil. L'eau peut endommager votre appareil et entraîne l'annulation de la garantie du fabricant.
- N'utilisez pas votre appareil en extérieur pendant un orage. Vous risquez de vous électrocuter ou de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

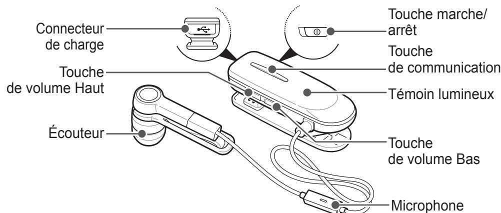


Une exposition excessive de votre oreille à un volume élevé peut endommager votre audition. Une exposition excessive à un volume sonore élevé lorsque vous marchez peut détourner votre attention et provoquer un accident.

Préparation

Cette section contient des informations importantes qui vous permettront d'utiliser votre oreillette Bluetooth correctement.

Présentation de votre oreillette





- Vérifiez que votre oreillette s'accompagne bien des éléments suivants : chargeur, écouteur, mode d'emploi.
- Les accessoires fournis avec votre oreillette peuvent varier selon votre région.

Fonctions des touches



Touche marche/arrêt

Faites glisser cette touche vers le haut/bas pour allumer/éteindre l'oreillette.



Touche de communication

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour passer en mode Appairage.
- Appuyez sur cette touche pour passer ou prendre un appel.
- Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel.



Touche de volume Haut ou Bas

- Appuyez sur cette touche pour régler le volume.
- Maintenez cette touche enfoncée pour vérifier le niveau de la batterie.
- Maintenez ces touches enfoncées pour allumer ou éteindre le microphone.

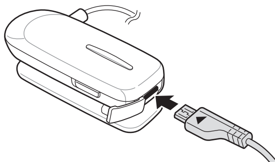


Un bip est émis lorsque le volume de l'oreillette atteint le niveau minimum ou maximum.

Chargement de l’oreillette

Cette oreillette est dotée d’une batterie interne rechargeable et non amovible. Veillez à ce que la batterie soit entièrement chargée avant d’utiliser l’oreillette pour la première fois.

1 Branchez la fiche du chargeur sur le connecteur de charge.



2 Branchez le chargeur sur une prise secteur.

Le témoin lumineux est de couleur rouge lorsque la batterie est en cours de chargement. Si le chargement de la batterie tarde à démarrer, débranchez et rebranchez le chargeur.

3 Lorsque l'oreillette est entièrement chargée, le témoin lumineux est de couleur bleue. Débranchez le chargeur de la prise secteur et de l'oreillette.



- Utilisez uniquement un chargeur agréé par Samsung. L'utilisation d'un chargeur non agréé peut provoquer une explosion ou endommager l'oreillette.
- La batterie est un consommable dont les performances diminuent progressivement au fil des chargements et des déchargements.
- Lorsque vous recevez un appel pendant le chargement, débranchez votre casque du chargeur et répondez à l'appel.
- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur n'étant pas muni d'une touche Marche/Arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant pour couper l'alimentation. L'appareil doit rester à proximité de la prise lors du chargement.
- Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

Niveau de faible charge de la batterie

Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, l'oreillette émet un bip et le témoin lumineux devient rouge et clignote. Rechargez la batterie. Si l'oreillette s'éteint alors que vous êtes en communication, l'appel est automatiquement transféré vers le téléphone.

Vérification du niveau de charge de la batterie

Appuyez simultanément sur les touches de volume Haut et Bas. En fonction du niveau de charge de la batterie, le témoin lumineux clignote 5 fois dans l’une des couleurs suivantes :

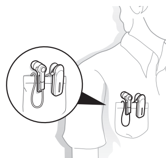
Niveau de batterie	Couleur du témoin lumineux
Plus de 80 %	Bleu
80~20 %	Violet
Moins de 20 %	Rouge

Positionnement de l’oreillette

Placez l’écouteur sur votre oreille et attachez l’oreillette sur vos vêtements.



Lorsque vous n’utilisez pas l’oreillette, vous pouvez attacher l’écouteur sur vos vêtements.



Français

Utilisation de l’oreillette

Cette section décrit comment allumer l’oreillette, l’appairer et la connecter au téléphone et utiliser des fonctions diverses.



- Les fonctionnalités de votre oreillette peuvent varier selon le modèle de téléphone.
- Votre oreillette peut ne pas fonctionner avec certains appareils, en particulier ceux qui n’ont pas été testés ou approuvés par Bluetooth SIG.

Mise en marche/arrêt de l’oreillette

- Pour allumer l’oreillette, faites glisser la touche marche/arrêt vers le Haut. Le témoin lumineux bleu clignote 4 fois.
- Pour éteindre l’oreillette, faites glisser la touche marche/arrêt vers le Bas. Le témoin lumineux s’éteint après être passé du bleu au rouge.

Activation du mode Vibreur

Vous pouvez activer le mode Vibreur pour recevoir une alerte par vibration lorsque vous recevez un appel.

Maintenez la touche de communication et la touche de volume Haut enfoncées simultanément.

Pour désactiver le mode Vibreur, maintenez la touche de communication et la touche de volume Bas enfoncées simultanément.

Appairage et connexion de l’oreillette

L’appairage crée une liaison sans fil unique et cryptée entre deux appareils Bluetooth, tels qu’un téléphone Bluetooth et une oreillette Bluetooth.

Pour utiliser l’oreillette avec d’autres appareils Bluetooth, les deux appareils doivent être appairés. Au cours de l’appairage des deux appareils, maintenez l’oreillette et le téléphone suffisamment proches l’un de l’autre. Une fois les deux appareils appairés, vous pouvez les connecter.

Appairage et connexion de l’oreillette à un téléphone

1 Activez le mode Appairage.

- Allumez votre oreillette, puis maintenez la touche de communication enfoncée jusqu’à ce que le témoin lumineux bleu reste allumé.
- Lorsque vous allumez votre oreillette pour la première fois, celle-ci se connecte automatiquement en mode Appairage.

2 Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone et recherchez l’oreillette (consultez le mode d’emploi de votre téléphone).

3 Sélectionnez l’oreillette (HM1500) dans la liste des appareils détectés par le téléphone.

4 Saisissez le code PIN Bluetooth (0000, 4 zéros) pour appairer et connecter l’oreillette avec votre téléphone.



Votre oreillette est compatible avec la fonction d’appairage simple, ce qui permet de l’appairer avec un téléphone sans demander de code PIN. Cette fonction est disponible pour les téléphones compatibles avec la version Bluetooth 2.1 ou supérieure.

L’oreillette peut également être appairée à l’aide de la fonction d’appairage actif, reportez-vous à la page 40.

Connexion à deux téléphones Bluetooth

En activant la fonction Multi-point, votre oreillette peut être connectée à deux téléphones Bluetooth simultanément.

1 Après avoir connecté le premier téléphone Bluetooth, maintenez la touche de communication enfoncée jusqu’à ce que le témoin lumineux bleu reste allumé.

2 Maintenez la touche de volume Haut enfoncée pour activer la fonction Multi-point.

3 Activez la fonction Bluetooth sur le deuxième téléphone Bluetooth et recherchez l’oreillette (consultez le mode d’emploi de votre téléphone).

4 Sélectionnez l’oreillette (HM1500) dans la liste des appareils détectés par le deuxième téléphone Bluetooth.

5 Saisissez le code PIN Bluetooth (0000, 4 zéros) pour connecter l’oreillette au téléphone.

6 Reconnectez-vous à l’oreillette depuis le premier téléphone.



Vous pouvez configurer l’oreillette pour qu’elle se reconnecte automatiquement aux téléphones récemment connectés à chaque fois que vous l’allumez.

- Pour vous reconnecter aux deux derniers téléphones connectés, activez la fonction Multi-point. En mode Appairage, maintenez la touche de volume Haut enfoncée jusqu’à ce que le témoin lumineux bleu clignote deux fois.
- Pour vous reconnecter uniquement au dernier téléphone connecté, désactivez la fonction Multi-point. En mode Appairage, maintenez la touche de volume Bas enfoncée jusqu’à ce que le témoin lumineux rouge clignote deux fois.

Déconnexion de l’oreillette

Pour déconnecter l’oreillette de votre téléphone :

- Éteignez l’oreillette.
- Utilisez le menu Bluetooth du téléphone.

Reconnexion de l’oreillette

Une fois l’oreillette appairée à un téléphone, elle tente automatiquement de se connecter à chaque fois que vous l’allumez.

Si l’oreillette ne tente pas de se reconnecter automatiquement :

- Appuyez sur la touche de communication.
- Utilisez le menu Bluetooth du téléphone.

Appairage via la fonction d’appairage actif

Si la fonction d’appairage actif est activée, votre oreillette peut automatiquement rechercher un téléphone Bluetooth et tenter d’établir une connexion avec celui-ci.

1 Allumez l’oreillette.

2 Maintenez la touche de communication enfoncée pour passer en mode Appairage.

3 Maintenez la touche de communication enfoncée jusqu'à ce que le témoin lumineux violet s'allume.

L'oreillette passe en mode Appairage actif, recherche un téléphone Bluetooth à portée et tente de s'y connecter.



- Vérifiez que le téléphone que vous souhaitez connecter se trouve à portée de l'oreillette. Placez l'oreillette et le téléphone à proximité l'un de l'autre afin d'éviter tout appairage avec d'autres appareils.
- L'oreillette tente d'effectuer un appairage actif pendant 20 secondes.
- Le téléphone Bluetooth auquel vous voulez vous connecter ne doit pas être appairé avec d'autres appareils. Si le téléphone est déjà connecté à un autre appareil, coupez la connexion et redémarrez la fonction d'appairage actif.
- Cette fonction est disponible pour les téléphones mobiles, mais l'option de visibilité Bluetooth du téléphone doit être activée.
- Cette fonction peut ne pas être disponible sur certains assistants personnels (PDA).

Utilisation des fonctions d’appel

Passer un appel

Rappeler le dernier correspondant

Appuyez sur la touche de communication pour rappeler le dernier numéro composé avec le téléphone connecté en dernier.

Appuyez deux fois sur la touche de communication pour rappeler le dernier numéro composé avec l’autre téléphone.

Composer numéro vocalement

Maintenez la touche de communication enfoncée, puis prononcez le nom d’un correspondant pour composer un numéro avec le premier téléphone.



Les fonctions d’appel disponibles peuvent varier selon le téléphone.

Répondre à un appel

Appuyez sur la touche de communication pour répondre à un appel lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel.

Si vous recevez deux appels entrants sur les deux téléphones connectés, vous pouvez répondre à l'appel sur le premier téléphone.

Mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche de communication pour mettre fin à un appel.

Rejeter un appel

Maintenez la touche de communication enfoncée pour rejeter un appel.

Si vous recevez deux appels sur les deux téléphones connectés, vous pouvez rejeter l'appel sur le premier téléphone.

Options en cours d'appel

Les options suivantes sont disponibles en cours d'appel :

Régler le volume

Appuyez sur la touche de volume Haut ou Bas pour régler le volume.

Désactiver le microphone

Appuyez sur la touche de volume Haut ou Bas et maintenez-la enfoncée pour désactiver le microphone de façon à empêcher votre interlocuteur de vous entendre. Lorsque le microphone est désactivé, l'oreillette émet un signal sonore à intervalles réguliers. Appuyez de nouveau sur la touche de volume Haut ou Bas et maintenez-la enfoncée pour réactiver le microphone.

Transférer un appel du téléphone à l'oreillette

Appuyez sur la touche de communication pour transférer un appel du téléphone vers l'oreillette.

Mettre un appel en attente

Maintenez la touche de communication enfoncée pour mettre en attente l'appel en cours.



Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'oreillette est connectée à deux téléphones.

Prendre un deuxième appel

- Lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel, appuyez sur la touche de communication pour mettre fin au premier appel et répondre au deuxième sur le même téléphone.
- Maintenez la touche de communication enfoncée pour mettre le premier appel en attente et répondre au deuxième sur le même téléphone lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel.
- Maintenez à nouveau la touche de communication enfoncée pour basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente.


Lorsque l'oreillette est connectée à deux téléphones Bluetooth, vous ne pouvez pas répondre à un deuxième appel sur le même téléphone.

Répondre à un nouvel appel sur le deuxième téléphone

- Appuyez sur la touche de communication pour mettre fin au premier appel et répondre au deuxième sur l'autre téléphone lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel.
- Maintenez la touche de communication enfoncée pour mettre le premier appel en attente et répondre au deuxième sur l'autre lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel.
- Maintenez à nouveau la touche de communication enfoncée pour basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente.

Questions fréquentes

L'oreillette fonctionne-t-elle avec des ordinateurs portables, des PC et des PDA ?	Votre oreillette fonctionne avec les appareils qui prennent en charge votre profil et votre version Bluetooth. Pour connaître les caractéristiques techniques, consultez la page 51.
Pourquoi est-ce que j'entends des parasites ou des interférences pendant que je suis en communication ?	Les appareils tels que les téléphones sans fil et les équipements de réseau sans fil peuvent provoquer des interférences, que l'on entend comme des parasites. Pour réduire les interférences, gardez l'oreillette éloignée de tout autre appareil utilisant ou produisant des ondes radio.
L'oreillette peut-elle provoquer des interférences avec le système électronique d'une voiture, une radio ou un ordinateur ?	Votre oreillette produit considérablement moins d'interférences qu'un téléphone portable classique. Elle n'émet en outre que des signaux qui sont conformes à la norme Bluetooth internationale. Dès lors, il ne devrait pas y avoir d'interférences avec d'autres équipements électroniques.

D'autres utilisateurs de téléphones Bluetooth peuvent-ils entendre ma conversation ?	Lorsque vous appairez l'oreillette à votre téléphone Bluetooth, vous créez un lien unique entre ces deux appareils Bluetooth. La technologie sans fil Bluetooth utilisée dans l'oreillette ne peut être contrôlée facilement par des tiers. La puissance des radiofréquences des signaux Bluetooth sans fil est sensiblement inférieure à celle produite par un téléphone portable classique.
Pourquoi est-ce que j'entends un écho pendant que je suis en communication ?	Réglez le volume de l'oreillette ou déplacez-vous et recommencez.
Comment puis-je nettoyer mon oreillette ?	Pour la nettoyer, utilisez un chiffon doux, propre et sec.
L'oreillette ne se charge pas entièrement.	Il se peut que l'oreillette et le chargeur n'aient pas été correctement connectés. Débranchez le chargeur de l'oreillette, puis rebranchez et rechargez l'oreillette.

Garantie

Samsung garantit ce produit contre les défauts matériels, de conception et de qualité pendant une durée d'un an à compter de la date d'achat.*

Si, durant la période de garantie, ce produit s'avérait défectueux malgré une utilisation normale, retournez-le au revendeur ou au centre de service après-vente qualifié. La responsabilité de Samsung et de sa société de maintenance est limitée au prix de la réparation et/ou au remplacement de l'appareil sous garantie.

- La garantie est limitée à l'acheteur d'origine.
- Une copie de votre facture ou toute autre preuve d'achat est nécessaire pour la mise en place du service après-vente.
- Si le numéro de série ou les étiquettes ont été enlevés, si le produit a subi un dommage ou s'il a été mal installé, modifié ou réparé par un tiers non habilité, la garantie sera annulée.
- Sont exclus de la garantie les composants considérés comme des consommables dont la durée de vie est limitée dans le temps (tels que les batteries et autres accessoires).
- Samsung décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage survenus au cours du transport de l'appareil. Toutes les réparations effectuées sur les produits Samsung par des tiers non habilités annulent la garantie.

* La durée de garantie peut varier d'une région à l'autre.

Les bons gestes de mise au rebut de ce produit



(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Ce symbole apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble de connexion, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.

La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets professionnels et commerciaux.

Élimination de la batterie de ce produit



(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Ce symbole apposé sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66.

La batterie contenue dans ce produit ne peut être remplacée par l'utilisateur. Pour obtenir des informations concernant son remplacement, veuillez contacter votre fournisseur de services. N'essayez pas de retirer la batterie ou de la jeter au feu. Ne démontez pas, n'écrasez pas ou ne percez pas la batterie.

Si vous envisagez de jeter ce produit, votre site de collecte des déchets prendra les mesures adéquates concernant le recyclage et le traitement du produit et de sa batterie.

Caractéristiques techniques

Élément	Spécifications et description
Version Bluetooth	2.1 + EDR
Profil de prise en charge	Profil Oreillette, profil Mains-libres
Plage de fonctionnement	Jusqu'à 10 mètres
Temps de veille	Jusqu'à 250 heures*
Temps de communication	Jusqu'à 6 heures*
Temps de chargement	Environ 2 heures*

* L'autonomie réelle peut varier en fonction du modèle de téléphone et de l'utilisation.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Déclaration de conformité

Informations détaillées

Pour le produit suivant

Produit : Oreillette Bluetooth

Modèle(s) : HM1500



Déclaration et normes applicables

Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE (1999/5/CE) en application des normes suivantes :

Sécurité	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
CEM	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

et de la directive (2011/65/UE) sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans un équipement électrique et électronique.

Représentant pour l'union européenne

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 — Joong-Hoon Choi / Directeur de laboratoire

(Lieu et date de parution) — (Nom et signature du responsable dûment habilité)

* Il ne s'agit pas de l'adresse du service après-vente de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone du service après-vente de Samsung, reportez-vous au certificat de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Sommario

Introduzione

Panoramica dell'auricolare 56
Funzioni dei pulsanti 57
Ricarica dell'auricolare.. 58
Come indossare l'auricolare 60

Utilizzo dell'auricolare

Accensione e spegnimento dell'auricolare......................... 62
Attivazione del modo vibrazione 62
Associazione e connessione dell'auricolare 63
Associazione tramite la funzione Associazione attiva.......... 66
Utilizzo delle funzioni di chiamata 68

Appendice

Domande frequenti 72
Garanzia e sostituzione delle parti................................. 74
Corretto smaltimento del prodotto 75
Corretto smaltimento delle batterie del prodotto 76
Specifiche.. 77

Precauzioni di sicurezza

Per evitare lesioni a voi e ad altri e danni al dispositivo, leggete le informazioni sulla sicurezza del dispositivo prima di utilizzarlo.

- Attenetevi a tutte le avvertenze e normative di sicurezza relative all'uso dei dispositivi mobili durante la guida di un veicolo.
- Non smontate, modificate o riparate il dispositivo. Qualsiasi cambiamento o modifica al vostro dispositivo può invalidare la garanzia del produttore. Per assistenza, portate il dispositivo presso un Centro Assistenza Samsung.
- Non mordete e non mettete in bocca il dispositivo. Bambini e animali potrebbero soffocare ingerendo le parti piccole.
- Non conservate il dispositivo in aree troppo calde o fredde. Si consiglia di utilizzare il dispositivo a temperature comprese tra 5° C e 35° C. Temperature estreme possono danneggiare il dispositivo e ridurre la capacità di carica e la durata del dispositivo e della batteria.
- Non utilizzate il dispositivo durante il caricamento e non toccate il dispositivo con le mani bagnate.
- Mantenete il dispositivo asciutto. L'umidità e i liquidi potrebbero danneggiare parti del dispositivo o i circuiti elettronici. Eventuali danni provocati dall'acqua al vostro dispositivo possono invalidare la garanzia del produttore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto durante un temporale. Per evitare la folgorazione o il malfunzionamento del dispositivo.

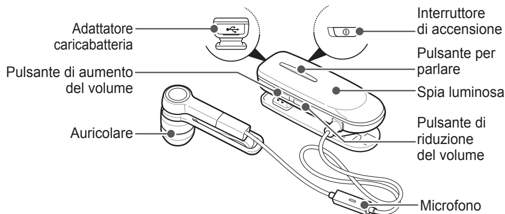


L'eccessiva esposizione a forti rumori può determinare danni all'udito. L'esposizione a forti rumori durante la guida può distogliere l'attenzione e causare un incidente.

Introduzione

Questa sezione fornisce le informazioni utili per un utilizzo corretto dell'auricolare Bluetooth.

Panoramica dell'auricolare





- Assicuratevi di disporre dei seguenti articoli insieme all'auricolare: caricabatteria, copriauricolare e manuale dell'utente.
- Gli articoli forniti con l'auricolare possono variare a seconda del Paese.

Funzioni dei pulsanti

 Interruttore di accensione

Fatelo scorrere verso l'alto o il basso per accendere o spegnere l'auricolare.

 Pulsante per parlare

- Tenetelo premuto per passare alla modalità Associazione.
- Premetelo per effettuare o rispondere a una chiamata.
- Premetelo per terminare una chiamata.

 Pulsanti di aumento o riduzione del volume

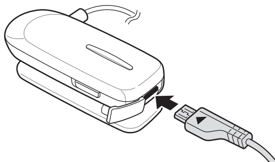
- Premeteli per regolare il volume.
- Teneteli premuti contemporaneamente per verificare il livello di carica della batteria.
- Teneteli premuti per accendere o spegnere il microfono.

 Quando il volume raggiunge il livello minimo o massimo, udirete un segnale acustico.

Ricarica dell'auricolare

Questo auricolare è dotato di una batteria interna ricaricabile non rimovibile. Prima di utilizzare l'auricolare per la prima volta dovete caricare la batteria.

1 Inserite nel connettore l'estremità piccola del caricabatteria.



2 Inserite l'altra estremità del caricabatteria in una presa di corrente standard AC 220V.

Durante la carica, la spia diventa rossa. Se la carica non inizia, scollegate e ricollegate il caricabatteria.

3 Quando la batteria è completamente carica, la spia diventa blu. Scollegate il caricabatteria dalla presa elettrica e dall'auricolare.



- Utilizzate solo caricabatteria certificati da Samsung. I caricabatteria non certificati potrebbero causare esplosioni o danneggiare l'auricolare.
- La batteria si degrada progressivamente a causa dei cicli di carica/scarica poiché è una parte soggetta a consumo.
- Quando ricevete una chiamata mentre la batteria è in carica, scollegate la cuffia dal caricabatteria e rispondete alla chiamata.
- Quando la batteria sarà carica, scollegate il caricabatteria dalla presa di corrente. Il caricabatteria non è dotato di un interruttore, pertanto dovrete scollegarlo dalla presa di corrente per evitare di consumare energia. Durante la carica il dispositivo dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente.

Quando la batteria è quasi scarica

L'auricolare emette dei segnali acustici e la spia lampeggia in rosso. Ricaricate la batteria. Se l'auricolare si spegne durante una chiamata, la chiamata verrà trasferita automaticamente al telefono.

Controllo del livello di carica della batteria

Tenete premuti contemporaneamente i pulsanti di aumento e riduzione del volume. A seconda del livello della batteria, la spia lampeggia 5 volte in uno dei colori seguenti:

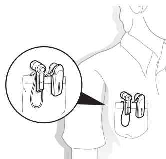
Livello della batteria	Colore della spia
Oltre 80%	Blu
80~20%	Viola
Sotto il 20%	Rosso

Come indossare l'auricolare

Inserite l'auricolare nell'orecchio e attaccate il corpo dell'auricolare agli abiti.



Quando non utilizzate l'auricolare, potete attaccarlo agli abiti.



Utilizzo dell'auricolare

Questa sezione spiega come accendere l'auricolare, associarlo e connetterlo al telefono e utilizzare le varie funzioni.



- Le funzioni e le caratteristiche disponibili possono variare a seconda del telefono utilizzato.
- Alcuni dispositivi, in particolare quelli che non sono stati collaudati o approvati da Bluetooth SIG, potrebbero non essere compatibili con il telefono.

Accensione e spegnimento dell'auricolare

- Per accendere l'auricolare, portate l'interruttore di accensione verso l'alto. La spia blu lampeggia 4 volte.
- Per spegnere l'auricolare, portate l'interruttore di accensione verso il basso. La spia passa da blu a rosso, quindi si spegne.

Attivazione del modo vibrazione

Potete attivare il modo vibrazione affinché l'auricolare vibri quando si riceve una chiamata.

Tenete premuti contemporaneamente il pulsante per parlare e il pulsante di aumento del volume.

Per disattivare il modo vibrazione, tenete premuti contemporaneamente il pulsante per parlare e il pulsante di aumento del volume.

Associazione e connessione dell'auricolare

L'associazione crea un collegamento wireless unico e crittografato tra due dispositivi abilitati Bluetooth, ad esempio tra un telefono Bluetooth e un auricolare Bluetooth.

Per utilizzare l'auricolare con altri dispositivi Bluetooth, i dispositivi devono essere associati. Quando associate due dispositivi, mantenete l'auricolare e il telefono ragionevolmente vicini. Dopo l'associazione, è possibile connettere i due dispositivi.

Associazione e connessione dell'auricolare a un telefono

1 Passate alla modalità Associazione.

- Accendete l'auricolare e tenete premuto il pulsante per parlare finché la spia blu non rimane accesa.
- La prima volta che accendete l'auricolare, si accede immediatamente alla modalità Associazione.

2 Attivate la funzione Bluetooth del telefono e ricercate l'auricolare (vedere il manuale dell'utente del telefono).

3 Selezionate l'auricolare (HM1500) dall'elenco dei dispositivi trovati dal telefono.

4 Immettete il PIN Bluetooth (0000, 4 zeri) per associare e connettere l'auricolare al telefono.



L'auricolare supporta la funzione Simple Pairing, che consente di associare l'auricolare a un telefono senza richiedere il PIN. Questa funzione è disponibile per telefoni compatibili con Bluetooth versione 2.1 o successiva.

Per associare l'auricolare, potete anche utilizzare la funzione Associazione attiva, vedere pagina 66.

Connessione con due telefoni Bluetooth

Attivando la funzione Multipoint potete connettere l'auricolare a due telefoni Bluetooth contemporaneamente.

1 Dopo aver eseguito la connessione al primo telefono Bluetooth, tenete premuto il pulsante per parlare finché la spia blu rimane accesa.

2 Tenete premuto il pulsante di aumento del volume per attivare la funzione Multipoint.

3 Attivate la funzione Bluetooth del secondo telefono e ricercate l'auricolare (vedere il manuale dell'utente del telefono).

4 Selezionate l'auricolare (HM1500) dall'elenco dei dispositivi trovati dal telefono.

5 Immettete il PIN Bluetooth (0000, 4 zeri) per associare e connettere l'auricolare al telefono.

6 Eseguite nuovamente la connessione all'auricolare dal primo telefono Bluetooth.



Potete impostare l'auricolare affinché all'accensione si riconnetta automaticamente agli ultimi telefoni connessi.

- Per eseguire la riconnessione agli ultimi due telefoni connessi, attivate la funzione Multipoint. In modalità Associazione, tenete premuto il pulsante di aumento del volume finché la spia blu lampeggia due volte.
- Per eseguire la riconnessione solamente all'ultimo telefono connesso, disattivate la funzione Multipoint. In modalità Associazione, tenete premuto il pulsante di riduzione del volume finché la spia rossa lampeggia due volte.

Disconnessione dell'auricolare

Per disconnettere l'auricolare dal telefono:

- Spegnete l'auricolare.
- Utilizzate il menu Bluetooth del telefono.

Riconnessione dell'auricolare

Quando l'auricolare è associato con un telefono, tenterà automaticamente di riconnettersi ogni volta che viene acceso.

Se l'auricolare non tenta di riconnettersi automaticamente:

- Premete il pulsante per parlare.
- Utilizzate il menu Bluetooth del telefono.

Associazione tramite la funzione Associazione attiva

Utilizzando la funzione Associazione attiva, l'auricolare è in grado di ricercare un telefono Bluetooth e tentare di connettersi automaticamente.

1 Accendete l'auricolare.

2 Tenete premuto il pulsante per parlare per passare alla modalità Associazione.

3 Tenete premuto il pulsante per parlare finché non si accende la spia viola.

L'auricolare passa alla modalità Associazione attiva, ricerca un telefono Bluetooth nel proprio raggio di azione e tenta di connettersi ad esso.



- Assicuratevi che il telefono a cui desiderate connettervi si trovi nel raggio di azione dell'auricolare. Avvicinate l'auricolare e il telefono per evitare l'associazione con altri dispositivi.
- L'auricolare tenterà l'Associazione attiva per 20 secondi.
- Il telefono Bluetooth da connettere non deve essere associato ad altri dispositivi. Se il telefono è già connesso a un altro dispositivo, terminare la connessione ed eseguire nuovamente la funzione Associazione attiva.
- Questa funzione è utilizzabile con i telefoni cellulari, ma è necessario che l'opzione di visibilità Bluetooth del telefono sia attivata.
- Questa funzione potrebbe non essere disponibile a seconda del PDA.

Utilizzo delle funzioni di chiamata

Esecuzione di una chiamata

Ricomposizione dell'ultimo numero

Premete il pulsante per parlare per ricomporre l'ultimo numero composto dall'ultimo telefono connesso.

Premete due volte il pulsante per parlare per ricomporre l'ultimo numero composto dall'altro telefono.

Composizione vocale di un numero

Tenete premuto il pulsante per parlare e pronunciate un nome per comporre a voce un numero dal primo telefono.



Le funzioni di chiamata disponibili possono variare a seconda del telefono.

Risposta a una chiamata

Premete il pulsante per parlare per rispondere quando sentite il tono di una chiamata in arrivo.

Quando ricevete due chiamate dai due telefoni collegati, potete rispondere alla chiamata del primo telefono.

Termine di una chiamata

Premete il pulsante per parlare per terminare una chiamata.

Rifiuto di una chiamata

Tenete premuto il pulsante per parlare per rifiutare una chiamata in arrivo.

Quando ricevete due chiamate dai due telefoni collegati, potete rispondere alla chiamata del primo telefono.

Utilizzo delle opzioni durante una chiamata

Durante una chiamata, potete utilizzare le funzioni descritte di seguito.

Regolazione del volume

Premete i pulsanti di aumento o riduzione del volume per regolare il volume.

Disattivazione del microfono

Tenete premuto uno dei pulsanti di regolazione del volume per disattivare il microfono, in modo che la persona con cui state parlando non possa udirvi. Quando il microfono è disattivato, l'auricolare emette un segnale acustico a intervalli regolari. Tenete premuto nuovamente uno dei pulsanti di regolazione del volume per riattivare il microfono.

Trasferimento di una chiamata dal telefono all'auricolare

Premete il pulsante per parlare per trasferire la chiamata dal telefono all'auricolare.

Messa in attesa di una chiamata

Tenete premuto il pulsante per parlare per mettere in attesa la chiamata in corso.



Quando l'auricolare è collegato con due telefoni, questa funzione non è disponibile.

Risposta a una seconda chiamata

- Premete il pulsante per parlare per terminare la prima chiamata e rispondere a una seconda chiamata sullo stesso telefono quando sentite il tono di chiamata in arrivo.
- Tenete premuto il pulsante per parlare per mettere in attesa la prima chiamata e rispondere a una seconda chiamata sullo stesso telefono quando sentite il tono di chiamata in arrivo.
- Per passare dalla chiamata in corso a quella in attesa, tenete premuto il pulsante per parlare.



Quando l'auricolare è collegato con due telefoni Bluetooth non è possibile rispondere a una seconda chiamata sullo stesso telefono.

Risposta a una nuova chiamata sul secondo telefono

- Premete il pulsante per parlare per terminare la prima chiamata e rispondere a una seconda chiamata sull'altro telefono quando sentite il tono di chiamata in arrivo.
- Tenete premuto il pulsante per parlare per mettere in attesa la prima chiamata e rispondere a una seconda chiamata sull'altro telefono quando sentite il tono di chiamata in arrivo.
- Per passare dalla chiamata in corso a quella in attesa, tenete premuto il pulsante per parlare.

Domande frequenti

L'auricolare funziona con laptop, PC e PDA?	L'auricolare funziona con i dispositivi che ne supportano la versione e i profili Bluetooth. Per le specifiche, vedere pagina 77.
Perché si sentono scariche elettrostatiche o interferenze durante una chiamata?	Gli apparecchi come i telefoni cordless e le apparecchiature di networking wireless possono causare interferenze che generalmente vengono percepite come scariche di elettricità statica. Per ridurre le interferenze, tenete l'auricolare lontano da altri dispositivi che utilizzano o producono onde radio.
L'auricolare causa interferenze con l'elettronica, la radio o il computer di bordo dell'auto?	L'auricolare genera una potenza decisamente inferiore rispetto ai comuni telefoni cellulari ed emette solo segnali conformi allo standard internazionale Bluetooth, quindi non dovrebbero verificarsi interferenze con apparecchiature elettroniche di tipo consumer.

Gli altri utenti di telefoni Bluetooth possono ascoltare la mia conversazione?	Quando associate l'auricolare al telefono Bluetooth, si crea un collegamento privato esclusivamente tra questi due dispositivi Bluetooth. La tecnologia wireless Bluetooth utilizzata nell'auricolare non viene facilmente monitorata da terze parti, poiché i segnali wireless Bluetooth sono decisamente più bassi in termini di potenza della frequenza radio rispetto a quelli prodotti da un tipico telefono cellulare.
Perché si sente l'eco durante una chiamata?	Regolate il volume dell'auricolare o spostatevi in un altro punto e riprovate.
Come si pulisce l'auricolare?	Pulitelo con un panno morbido e asciutto.
L'auricolare non si carica completamente.	È possibile che l'auricolare e il caricabatteria non siano collegati correttamente. Scollegate l'auricolare dal caricabatteria, ricollegateli e caricate l'auricolare.

Garanzia e sostituzione delle parti

Samsung garantisce che questo prodotto è privo di difetti di materiale, design e lavorazione per il periodo di un anno a partire dalla data originale di acquisto.*

Se durante il periodo di garanzia questo prodotto risulta difettoso durante il normale utilizzo e servizio, è necessario restituire il prodotto al rivenditore da cui è stato originariamente acquistato o presso un centro servizi qualificato. La responsabilità di Samsung e della società incaricata della manutenzione è limitata al costo della riparazione e/o sostituzione dell'unità in garanzia.

- La garanzia è limitata all'acquirente originale.
- Per un servizio appropriato di garanzia è richiesta una copia della ricevuta o di altra prova di acquisto.
- La garanzia non è valida se il numero di serie, l'etichetta del codice data o l'etichetta del prodotto è stata rimossa o se il prodotto è stato usato in modo improprio, manomesso o riparato da terze parti non autorizzate.
- Sono esenti da ogni garanzia i componenti soggetti a consumo di durata limitata, quali batterie e altri accessori.
- Samsung non si assumerà alcuna responsabilità per perdite o danni derivanti dalla spedizione. Tutti gli interventi di riparazione sui prodotti Samsung eseguiti da terze parti non autorizzate annullano ogni garanzia.

* La durata della garanzia può variare a seconda del Paese.

Corretto smaltimento del prodotto



(Rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, auricolare, cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto



(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata) Il marchio riportato sulla batteria, sul manuale o sulla confezione indica che la batteria di questo prodotto non deve essere smaltita con altri rifiuti domestici. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66.

La batteria inclusa in questo prodotto non può essere sostituita dall'utente. Per informazioni sulla sostituzione contattate il vostro gestore telefonico. Non tentate di rimuovere la batteria o di smaltirla nel fuoco. Non smontate, non rompete e non forate la batteria. Se dovete smaltire il prodotto, il sito di raccolta rifiuti applicherà le misure adeguate per il riciclo e il trattamento del prodotto, batteria compresa.

Specifiche

Elemento	Specifiche e descrizione
Versione Bluetooth	2.1 + EDR
Profili supportati	Profilo auricolare, profilo vivavoce
Raggio operativo	Fino a 10 metri
Autonomia in standby	Fino a 250 ore*
Autonomia in conversazione	Fino a 6 ore*
Durata della ricarica	Circa 2 ore*

* Il tempo effettivo può variare a seconda del tipo di telefono e dell'utilizzo.

SAMSUNG ELECTRONICS

Dichiarazione di Conformità

Dettagli prodotto

Per i seguenti

Prodotto : Auricolare Bluetooth

Modello(i) : HM1500



Dichiarazione & Standard applicabili

Si dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (1999/5/CE) per l'applicazione di:

Sicurezza	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

e alla Direttiva (2011/65/UE) sulla limitazione d'uso di alcune sostanze pericolose nelle attrezzature elettrice ed elettroniche.

Rappresentante nella UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 Joong-Hoon Choi / Lab. Manager

(Luogo e data emissione)(Nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Περιεχόμενα

Πρώτα βήματα

Επισκόπηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού 82
Λειτουργίες πλήκτρων 83
Φόρτιση του σετ μικροφώνου-ακουστικού 84
Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού 86

Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού . 88
Ενεργοποίηση της λειτουργίας δόνησης... 88
Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού ... 89
Δημιουργία ζεύγους μέσω της λειτουργίας ενεργού ζεύγους............. 92
Χρήση των λειτουργιών κλήσης... 94

Παράρτημα

Συνήθεις ερωτήσεις 98
Εγγύηση και αντικατάσταση μερών 100
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος... 101
Σωστή απόρριψη των μπαταριών αυτού του προϊόντος 102
Προδιαγραφές 103

Προφυλάξεις ασφαλείας

Για να μην τραυματίσετε τον εαυτό σας ή άλλα άτομα και για να μην προκαλέσετε ζημιά στη συσκευή σας, διαβάστε όλες τις πληροφορίες ασφαλείας που αφορούν τη συσκευή σας πριν την χρησιμοποιήσετε.

- Να συμμορφώνεστε με όλες τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας όσον αφορά τη χρήση των κινητών συσκευών όταν χρησιμοποιείτε κάποιο όχημα.
- Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε τη συσκευή σας. Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή σας ενδέχεται να προκαλέσουν ακύρωση της εγγύησης του κατασκευαστή. Αν η συσκευή σας χρειάζεται σέρβις, παραδώστε την σε ένα κέντρο επισκευών της Samsung.
- Μη δαγκώνετε και μη γλείφετε τη συσκευή ή την μπαταρία. Παιδιά ή ζώα μπορούν να πνιγούν εάν καταπιούν μικρά εξαρτήματα.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σας σε υπερβολικά ζεστούς ή ψυχρούς χώρους. Συνιστάται η χρήση της συσκευής σας σε θερμοκρασία από 5 °C έως 35 °C. Οι ακραίες θερμοκρασίες μπορεί να βλάψουν τη συσκευή και να μειώσουν τη δυνατότητα φόρτισης και τη διάρκεια ζωής της συσκευής και της μπαταρίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας ενώ φορτίζεται και μην ακουμπάτε τη συσκευή σας με βρεγμένα χέρια.
- Διατηρείτε τη συσκευή σας στεγνή. Η υγρασία και τα υγρά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα ή στα ηλεκτρονικά κυκλώματα της συσκευής σας. Αν η συσκευή σας υποστεί ζημιές από νερό μπορεί να ακυρωθεί η εγγύηση του κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε υπαίθριο χώρο κατά τη διάρκεια καταιγίδας. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία της συσκευής.

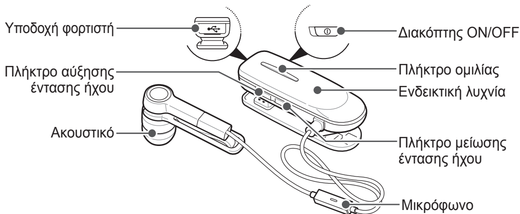


Η υπερβολική έκθεση σε ήχους υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή. Η έκθεση σε ήχους υψηλής έντασης ενώ περπατάτε μπορεί να αποσπάσει την προσοχή σας και να προκαλέσει ατύχημα.

Πρώτα βήματα

Αυτή η ενότητα περιγράφει όσα θα πρέπει να ξέρετε για τη σωστή χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού Bluetooth.

Επισκόπηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού





- Βεβαιωθείτε ότι το σετ μικροφώνου-ακουστικού περιλαμβάνει τα παρακάτω στοιχεία: φορτιστής ταξιδίου, καλύμματα για τα ακουστικά, εγχειρίδιο χρήστη.
- Τα στοιχεία που παρέχονται μαζί με το σετ μικροφώνου-ακουστικού ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή σας.

Λειτουργίες πλήκτρων

 Διακόπτης ON/OFF

Σύρετε προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σετ.

 Πλήκτρο ομιλίας

- Πατήστε παρατεταμένα για να επιλέξετε τη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.
- Πατήστε για να πραγματοποιήσετε μια κλήση ή για να απαντήσετε σε μια κλήση.
- Πατήστε για να τερματίσετε μια κλήση.

 Πλήκτρο αύξησης ή μείωσης έντασης ήχου

- Πατήστε για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.
- Πατήστε παρατεταμένα ταυτόχρονα για να ελέγξετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο.

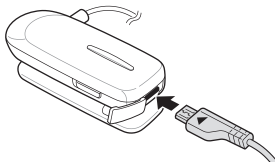


Μπορεί να ακούσετε έναν χαρακτηριστικό ήχο μόλις η ένταση του ήχου στο ακουστικό φθάσει στο χαμηλότερο ή στο υψηλότερο όριο.

Φόρτιση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Αυτό το σετ μικροφώνου-ακουστικού διαθέτει επαναφορτιζόμενη, εσωτερική μπαταρία η οποία δεν αφαιρείται. Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει πλήρως την μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε το σετ για πρώτη φορά.

1 Συνδέστε το μικρό άκρο του φορτιστή ταξιδίου στην υποδοχή φορτιστή.



2 Συνδέστε το μεγάλο άκρο του φορτιστή ταξιδίου σε μια πρίζα.
Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία. Εάν δεν ξεκινήσει η φόρτιση, αποσυνδέστε το φορτιστή ταξιδίου και συνδέστε τον ξανά.

3 Όταν το σετ μικροφώνου-ακουστικού φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία γίνεται μπλε. Αποσυνδέστε το φορτιστή ταξιδίου από την πρίζα και από το σετ.



- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά φορτιστή ταξιδίου εγκεκριμένο από την Samsung. Οι μη εγκεκριμένοι φορτιστές ταξιδίου ενδέχεται να προκαλέσουν έκρηξη ή βλάβη στο σετ μικροφώνου-ακουστικού.
- Η μπαταρία ως αναλώσιμο εξάρτημα φθείρεται σταδιακά κατά τη διαδικασία φόρτισης ή αποφόρτισης.
- Όταν δέχεστε μια κλήση κατά τη διάρκεια της φόρτισης, αποσυνδέστε τα ακουστικά από τον φορτιστή ταξιδίου και απαντήστε στην κλήση.
- Για εξοικονόμηση ενέργειας, αποσυνδέετε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται. Ο φορτιστής δεν διαθέτει διακόπτη λειτουργίας. Συνεπώς πρέπει να αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ώστε να αποφεύγετε την σπατάλη ηλεκτρικού ρεύματος. Η συσκευή πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα κατά τη φόρτιση.

Όταν η μπαταρία αποφορτιστεί

Το σετ μικροφώνου-ακουστικού παράγει ένα χαρακτηριστικό ήχο και η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Επαναφορτίστε την μπαταρία. Εάν κατά τη διάρκεια μιας κλήσης το σετ απενεργοποιηθεί, η κλήση θα μεταφερθεί αυτόματα στο τηλέφωνο.

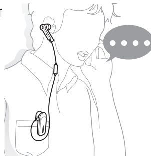
Έλεγχος της στάθμης της μπαταρίας

Πατήστε παρατεταμένα ταυτόχρονα τα πλήκτρα αύξησης και μείωσης έντασης ήχου. Ανάλογα με το επίπεδο της μπαταρίας, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει 5 φορές με ένα από τα ακόλουθα χρώματα:

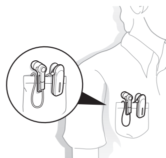
Στάθμη μπαταρίας	Χρώμα της ενδεικτικής λυχνίας
Πάνω από 80%	Μπλε
80~20%	Μωβ
Κάτω από 20%	Κόκκινο

Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Τοποθετήστε το ακουστικό στο αυτί σας και στερεώστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού στα ρούχα σας.



Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, μπορείτε να στερεώσετε το ακουστικό στα ρούχα σας.



Χρήση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται ο τρόπος ενεργοποίησης του σετ μικροφώνου-ακουστικού, η δημιουργία ζεύγους και η σύνδεση με το τηλέφωνο, καθώς και η χρήση των διαφόρων λειτουργιών.



- Οι ενεργοποιημένες λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του τηλεφώνου.
- Ορισμένες συσκευές, ειδικά εκείνες που δεν έχουν ελεγχθεί ή εγκριθεί από τη Bluetooth SIG, ενδέχεται να μην είναι συμβατές με το σετ μικροφώνου-ακουστικού.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

- Για να ενεργοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού, σύρετε το πλήκτρο ON/OFF προς τα επάνω. Η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με μπλε χρώμα 4 φορές.
- Για να απενεργοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού, σύρετε το πλήκτρο ON/OFF προς τα κάτω. Η ενδεικτική λυχνία σβήνει, αφού πρώτα ανάψει με κόκκινο χρώμα.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας δόνησης

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία δόνησης, ώστε να λαμβάνετε μια ειδοποίηση με δόνηση όταν έχετε μια εισερχόμενη κλήση.

Πατήστε παρατεταμένα ταυτόχρονα το πλήκτρο ομιλίας και το πλήκτρο αύξησης έντασης ήχου.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία δόνησης, πατήστε παρατεταμένα ταυτόχρονα το πλήκτρο ομιλίας και το πλήκτρο μείωσης έντασης ήχου.

Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Η δημιουργία ζεύγους θα δημιουργήσει μια μοναδική και κρυπτογραφημένη ασύρματη σύνδεση μεταξύ δύο συσκευών που έχουν δυνατότητα Bluetooth, όπως είναι ένα τηλέφωνο Bluetooth και ένα σετ μικροφώνου-ακουστικού Bluetooth.

Για να χρησιμοποιήσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού με άλλες συσκευές Bluetooth, πρέπει οι συσκευές να συμμετέχουν σε ζεύγος. Κατά την προσπάθεια δημιουργίας ζεύγους μεταξύ των δυο συσκευών, κρατήστε το σετ και το τηλέφωνο σε κοντινή απόσταση. Μετά τη δημιουργία ζεύγους, μπορείτε να συνδέσετε τις δυο συσκευές.

Δημιουργία ζεύγους και σύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού με τηλέφωνο

1 Εκκινήστε τη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.

- Θέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού σε λειτουργία και πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας, μέχρι η μπλε ενδεικτική λυχνία να παραμείνει σταθερά αναμμένη.
- Εάν θέτετε για πρώτη φορά το σετ σε λειτουργία, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.

2 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο τηλέφωνό σας και πραγματοποιήστε αναζήτηση για το σετ μικροφώνου-ακουστικού (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου σας).

3 Επιλέξτε το σετ μικροφώνου-ακουστικού (HM1500) από τη λίστα συσκευών που έχει εντοπίσει το τηλέφωνό σας.

4 Πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN Bluetooth (0000, 4 μηδενικά) για να δημιουργήσετε ζεύγος και να συνδέσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού με το τηλέφωνό σας.



Το σετ μικροφώνου-ακουστικού υποστηρίζει τη λειτουργία δημιουργίας απλού ζεύγους η οποία επιτρέπει την αντιστοίχιση του ακουστικού με ένα τηλέφωνο χωρίς να απαιτείται PIN. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη για τηλέφωνα που είναι συμβατά με Bluetooth έκδοσης 2.1 ή νεότερη.

Το σετ μικροφώνου-ακουστικού μπορεί επίσης να συνδεθεί μέσω της λειτουργίας ενεργού ζεύγους, βλ. σελίδα 92.

Σύνδεση με δύο τηλέφωνα Bluetooth

Με τη λειτουργία πολλαπλών σημείων ενεργοποιημένη, το σετ μικροφώνου-ακουστικού μπορεί να συνδεθεί ταυτόχρονα σε δύο τηλέφωνα Bluetooth.

1 Αφού συνδέσετε το πρώτο τηλέφωνο Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας, μέχρι η μπλε ενδεικτική λυχνία να παραμείνει σταθερά αναμμένη.

2 Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο αύξησης έντασης ήχου για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πολλαπλών σημείων.

3 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο δεύτερο τηλέφωνο Bluetooth και πραγματοποιήστε αναζήτηση για το σετ μικροφώνου-ακουστικού (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου σας).

4 Επιλέξτε το σετ μικροφώνου-ακουστικού (HM1500) από τη λίστα συσκευών που έχει εντοπίσει το δεύτερο τηλέφωνο Bluetooth.

5 Πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN Bluetooth (0000, 4 μηδενικά) για να συνδέσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού με το τηλέφωνο.

6 Συνδέστε ξανά το σετ μικροφώνου-ακουστικού στο πρώτο τηλέφωνο Bluetooth.



Μπορείτε να ρυθμίσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού έτσι, ώστε να επανασυνδέεται αυτόματα στα πιο πρόσφατα συνδεδεμένα τηλέφωνα, κάθε φορά που το θέτετε σε λειτουργία.

- Για να επανασυνδεθείτε στα δύο πιο πρόσφατα συνδεδεμένα τηλέφωνα, ενεργοποιήστε τη λειτουργία πολλαπλών σημείων. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο αύξησης έντασης ήχου στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους, μέχρι η μπλε ενδεικτική λυχνία να αναβοσβήσει δύο φορές.
- Για να επανασυνδεθείτε μόνο στο πιο πρόσφατα συνδεδεμένο τηλέφωνο, απενεργοποιήστε τη λειτουργία πολλαπλών σημείων. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο μείωσης έντασης ήχου στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους, μέχρι η κόκκινη ενδεικτική λυχνία να αναβοσβήσει δύο φορές.

Αποσύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Για να αποσυνδέσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικού από το τηλέφωνό σας:

- Απενεργοποιήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού.
- Χρησιμοποιήστε το μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας.

Επανασύνδεση του σετ μικροφώνου-ακουστικού

Όταν γίνει δημιουργία ζεύγους μεταξύ του σετ μικροφώνου-ακουστικού και ενός τηλεφώνου, το σετ θα επιχειρεί να επανασυνδέεται αυτόματα κάθε φορά που το ενεργοποιείτε.

Εάν το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν επιχειρήσει αυτόματα να επανασυνδεθεί:

- Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας.
- Χρησιμοποιήστε το μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας.

Δημιουργία ζεύγους μέσω της λειτουργίας ενεργού ζεύγους

Με τη λειτουργία ενεργού ζεύγους, το σετ μικροφώνου-ακουστικού μπορεί να πραγματοποιεί αυτόματα αναζήτηση για ένα τηλέφωνο Bluetooth και να επιχειρεί να συνδεθεί με αυτό.

1 Θέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού σε λειτουργία.

2 Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να μεταβείτε στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους.

3 Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας μέχρι να ανάψει η μοβ ενδεικτική λυχνία.

Το σετ μικροφώνου-ακουστικού θα μεταβεί σε λειτουργία ενεργού ζεύγους, θα πραγματοποιήσει αναζήτηση για τηλέφωνο Bluetooth εντός της εμβέλειας και θα επιχειρήσει να συνδεθεί με αυτό.



- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο με το οποίο θέλετε να συνδεθείτε βρίσκεται εντός της εμβέλειας του σετ μικροφώνου-ακουστικού. Τοποθετήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού κοντά στο τηλέφωνο για να αποφύγετε τη δημιουργία ζεύγους με άλλες συσκευές.
- Το σετ μικροφώνου-ακουστικού θα επιχειρήσει τη δημιουργία ενεργού ζεύγους για ένα διάστημα έως και 20 δευτερόλεπτα.
- Το τηλέφωνο Bluetooth με το οποίο θέλετε να συνδεθείτε δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο με άλλες συσκευές. Εάν το τηλέφωνο είναι ήδη συνδεδεμένο με άλλη συσκευή, τερματίστε τη σύνδεση και εκκινήστε πάλι τη λειτουργία δημιουργίας ενεργού ζεύγους.
- Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη για κινητά τηλέφωνα, αλλά η επιλογή ορατότητας Bluetooth του τηλεφώνου πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένα PDA.

Χρήση των λειτουργιών κλήσης

Πραγματοποίηση κλήσης

Επανάκληση του τελευταίου αριθμού

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό στο πιο πρόσφατα συνδεδεμένο τηλέφωνο.

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας δύο φορές για να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό στο άλλο τηλέφωνο.

Κλήση αριθμού με φωνητική κλήση

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να καλέσετε έναν αριθμό με φωνητική κλήση στο πρώτο τηλέφωνο και πείτε ένα όνομα.



Οι διαθέσιμες λειτουργίες κλήσης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το τηλέφωνο.

Απάντηση σε κλήση

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να απαντήσετε σε μια κλήση, όταν ακούσετε τον ήχο εισερχόμενης κλήσης.

Όταν υπάρχουν δύο εισερχόμενες κλήσεις από τα δύο συνδεδεμένα τηλέφωνα, μπορείτε να απαντήσετε στην κλήση του πρώτου τηλεφώνου.

Τερματισμός κλήσης

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να τερματίσετε μια κλήση.

Απόρριψη κλήσης

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση.

Όταν υπάρχουν δύο εισερχόμενες κλήσεις από τα δύο συνδεδεμένα τηλέφωνα, μπορείτε να απορρίψετε την κλήση του πρώτου τηλεφώνου.

Χρήση επιλογών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες λειτουργίες για τον έλεγχο της κλήσης σας, κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.

Ρύθμιση της έντασης ήχου

Πατήστε το πλήκτρο αύξησης ή μείωσης της έντασης ήχου για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

Σίγαση του μικροφώνου

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο αύξησης ή μείωσης της έντασης ήχου για να απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο, ώστε να μην σας ακούει ο συνομιλητής σας. Όταν το μικρόφωνο είναι απενεργοποιημένο, το σετ μικροφώνου-ακουστικού παράγει ένα χαρακτηριστικό ήχο ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Πατήστε παρατεταμένα ξανά το πλήκτρο αύξησης ή μείωσης έντασης ήχου για να ενεργοποιήσετε ξανά το μικρόφωνο.

Μεταφορά κλήσης από το τηλέφωνο στο σετ μικροφώνου-ακουστικού

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να μεταφέρετε μια κλήση από το τηλέφωνο στο σετ μικροφώνου-ακουστικού.

Θέση κλήσης σε αναμονή

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να θέσετε την τρέχουσα κλήση σε αναμονή.



Η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη όταν το σετ μικροφώνου-ακουστικού είναι συνδεδεμένο σε δύο τηλέφωνα.

Απάντηση σε δεύτερη κλήση

- Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να τερματίσετε την πρώτη κλήση και να απαντήσετε στη δεύτερη κλήση του ίδιου τηλεφώνου, όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης.
- Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να θέσετε την πρώτη κλήση σε αναμονή και να απαντήσετε σε μια δεύτερη κλήση στο ίδιο τηλέφωνο, όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης.
- Για εναλλαγή μεταξύ της τρέχουσας κλήσης και της κλήσης σε αναμονή, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας.



Όταν το σετ μικροφώνου-ακουστικού είναι συνδεδεμένο σε δύο τηλέφωνα Bluetooth, δεν μπορείτε να απαντήσετε σε δεύτερη κλήση στο ίδιο τηλέφωνο.

Απάντηση σε νέα κλήση στο δεύτερο τηλέφωνο

- Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να τερματίσετε την πρώτη κλήση και να απαντήσετε σε δεύτερη κλήση του άλλου τηλεφώνου, όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης.
- Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για να θέσετε την πρώτη κλήση σε αναμονή και να απαντήσετε σε μια δεύτερη κλήση στο άλλο τηλέφωνο, όταν ακούτε τον ήχο αναμονής κλήσης.
- Για εναλλαγή μεταξύ της τρέχουσας κλήσης και της κλήσης σε αναμονή, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας.

Συνήθεις ερωτήσεις

Το σετ μικροφώνου-ακουστικού λειτουργεί με φορητούς υπολογιστές, προσωπικούς υπολογιστές και συσκευές PDA;	Το σετ μικροφώνου-ακουστικού λειτουργεί με συσκευές που υποστηρίζουν την έκδοση και το προφίλ Bluetooth που διαθέτει αυτό. Για τις προδιαγραφές, βλ. σελίδα 103.
Γιατί ακούγονται παράσιτα ή παρεμβολές κατά τη διάρκεια μιας κλήσης;	Συσκευές όπως τα ασύρματα τηλέφωνα και ο ασύρματος εξοπλισμός δικτύου, ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολή η οποία συνήθως ακούγεται σαν παράσιτα. Για να μειώσετε τυχόν παρεμβολές, κρατήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού μακριά από άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν ή παράγουν ραδιοκύματα.
Το σετ μικροφώνου-ακουστικού προκαλεί παρεμβολές στα ηλεκτρονικά συστήματα του αυτοκινήτου, στο ραδιόφωνο ή στον υπολογιστή;	Το σετ μικροφώνου-ακουστικού παράγει σημαντικά χαμηλότερη ισχύ από ένα τυπικό κινητό τηλέφωνο. Επίσης, εκπέμπει μόνο σήματα συμβατά με τα διεθνή πρότυπα Bluetooth. Συνεπώς, δεν θα πρέπει να υπάρχουν παρεμβολές με τυπικές καταναλωτικές ηλεκτρονικές συσκευές.

Μπορούν άλλοι χρήστες τηλεφώνων Bluetooth να ακούσουν τη συνομιλία μου;	Όταν δημιουργείτε ζεύγος του σετ μικροφώνου-ακουστικού με το τηλέφωνο Bluetooth, μπορείτε να δημιουργήσετε μια απόρρητη σύνδεση μόνο μεταξύ αυτών των δύο συσκευών Bluetooth. Η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth που χρησιμοποιείται στο σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν εντοπίζεται εύκολα από τρίτους εφόσον η ραδιοσυχνότητα των ασύρματων σημάτων Bluetooth είναι αισθητά χαμηλότερης ισχύος από αυτή που παράγεται από ένα τυπικό κινητό τηλέφωνο.
Γιατί ακούγεται ηχώ κατά τη διάρκεια μιας κλήσης;	Ρυθμίστε την ένταση ήχου στο σετ μικροφώνου-ακουστικού ή μετακινηθείτε σε άλλη περιοχή και δοκιμάστε ξανά.
Πώς μπορώ να καθαρίσω το σετ μικροφώνου-ακουστικού;	Σκουπίστε το με ένα απαλό στεγνό πανί.
Το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν φορτίζεται πλήρως.	Το σετ μικροφώνου-ακουστικού και ο φορτιστής ταξιδίου ενδέχεται να μην έχουν συνδεθεί σωστά. Αποσυνδέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού από το φορτιστή ταξιδίου, επανασυνδέστε το και φορτίστε.

Εγγύηση και αντικατάσταση μερών

Η Samsung εγγυάται την απουσία οποιουδήποτε ελαττώματος στο υλικό, το σχεδιασμό και την ποιότητα κατασκευής αυτού του προϊόντος για περίοδο ενός έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς.*

Αν κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό μετά από κανονική χρήση και σέρβις, πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν στον προμηθευτή από τον οποίο το αγοράσατε ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η ευθύνη της Samsung και της εξουσιοδοτημένης εταιρείας συντήρησης περιορίζεται στο κόστος επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας για την οποία ισχύει η εγγύηση.

- Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή.
- Για παροχή σωστών υπηρεσιών εγγύησης, απαιτείται επίδειξη αντιγράφου της απόδειξης ή άλλου αποδεικτικού αγοράς.
- Η εγγύηση είναι άκυρη σε περίπτωση που αφαιρεθεί η ετικέτα με τον αριθμό σειράς, η ετικέτα με τον κωδικό ημερομηνίας ή η ετικέτα προϊόντος ή, αν το προϊόν έχει υποστεί φυσική κατάχρηση, μη κατάλληλη εγκατάσταση, τροποποίηση ή επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο τρίτο μέρος.
- Ειδική εξαίρεση από οποιαδήποτε εγγύηση ισχύει για τα αναλώσιμα εξαρτήματα περιορισμένης διάρκειας ζωής, όπως μπαταρίες και άλλα εξαρτήματα.
- Η Samsung δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια ή βλάβη που ενδεχομένως προκύψει κατά τη μεταφορά. Κάθε είδους εργασία επιδιόρθωσης σε προϊόντα Samsung από μη εξουσιοδοτημένο τρίτο μέρος καθιστά άκυρη οποιαδήποτε εγγύηση.

* Ανάλογα με την περιοχή σας, η διάρκεια της εγγύησης μπορεί να διαφέρει.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος



(Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

(Ισχύει σε χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.

Σωστή απόρριψη των μπαταριών αυτού του προϊόντος



(Ισχύει σε χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Η επισήμανση στην μπαταρία, το εγχειρίδιο ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι η μπαταρία του προϊόντος αυτού δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Όπου υπάρχουν, τα χημικά σύμβολα Hg, Cd ή Pb υποδεικνύουν ότι η μπαταρία περιέχει υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο πάνω από τα επίπεδα αναφοράς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2006/66.

Η μπαταρία που είναι ενσωματωμένη στο προϊόν αυτό δεν μπορεί να αντικατασταθεί από το χρήστη. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάστασή της, επικοινωνήστε με τον πάροχο των υπηρεσιών σας. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ή να την πετάξετε σε φωτιά. Μην αποσυναρμολογείτε, συνθλίβετε ή τρυπάτε την μπαταρία. Αν σκοπεύετε να απορρίψετε το προϊόν, το κέντρο αποκομιδής απορριμμάτων θα λάβει τα κατάλληλα μέτρα για την ανακύκλωση και αντιμετώπιση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας.

Προδιαγραφές

Στοιχείο	Προδιαγραφές και περιγραφή
Έκδοση Bluetooth	2.1 + EDR
Υποστηριζόμενο προφίλ	Προφίλ «Σετ μικροφώνου-ακουστικού», προφίλ «Hands-Free»
Εύρος λειτουργίας	Έως 10 μέτρα
Χρόνος αναμονής	Έως 250 ώρες*
Χρόνος ομιλίας	Έως 6 ώρες*
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 2 ώρες*

* Ανάλογα με τον τύπο τηλεφώνου και τη χρήση, ο πραγματικός χρόνος ενδέχεται να διαφέρει.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Δήλωση συμμόρφωσης

Λεπτομέρειες προϊόντος

Για το εξής

Προϊόν : Σετ μικροφώνου-ακουστικού Bluetooth

Μοντέλο(α) : HM1500



Δήλωση και ισχύοντα πρότυπα

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/ΕΚ) σύμφωνα με τα ακόλουθα:

ΑΣΦΑΛΕΙΑ	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

καθώς και την Οδηγία (2011/65/ΕΕ) για τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 — Joong-Hoon Choi / Διευθυντής Εργαστηρίων

(Τόπος και ημερομηνία έκδοσης) — (Όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Αυτή δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου επισκευών της Samsung. Για πληροφορίες σχετικά με τη διεύθυνση ή το τηλέφωνο του Κέντρου επισκευών της Samsung, δείτε την κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Inhoud

Aan de slag

Overzicht van de headset 108
Functies van de knoppen 109
De headset opladen 110
De headset dragen 112

De headset gebruiken

Headset in- of uitschakelen 114
Trilstand activeren 114
Headset koppelen en verbinden 115
Koppelen via de functie Actieve koppeling 118
Oproepfuncties gebruiken 120

Bijlage

Veelgestelde vragen.. 124
Garantie en vervanging van onderdelen 126
Correcte verwijdering van dit product.. 127
Correcte behandeling van een gebruikte batterij uit dit product....... 128
Specificaties 129

Veiligheidsinformatie

Om letsel aan uzelf en anderen of schade aan het apparaat te voorkomen, moet u de veiligheidsinformatie over uw apparaat lezen voordat u het apparaat gebruikt.

- Houd u aan alle veiligheidsvoorschriften en regelgeving bij het gebruik van het apparaat tijdens het besturen van een motorvoertuig.
- Haal uw apparaat nooit uit elkaar, breng er geen wijzigingen in aan en probeer het niet te repareren. Door wijzigingen of aanpassingen van het apparaat kan de garantie van de fabrikant vervallen. Als uw apparaat onderhoud nodig heeft, moet u uw apparaat naar een servicecenter van Samsung brengen.
- Kauw of zuig niet op het apparaat of de batterij. Kinderen of dieren kunnen stikken in kleine onderdelen.
- Bewaar uw apparaat niet op zeer warme of koude locaties. U kunt het apparaat het beste gebruiken bij een temperatuur tussen 5 °C en 35 °C. Extreme temperaturen kunnen het apparaat beschadigen en de oplaadcapaciteit en levensduur van het apparaat en de batterij verminderen.
- Gebruik het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen en raak het apparaat niet aan met natte handen.
- Houd het apparaat droog. Vocht en vloeistoffen kunnen de onderdelen of elektronische circuits in uw apparaat beschadigen. Waterschade aan het apparaat kan de garantie van de fabrikant laten vervallen.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis tijdens een onweersbui. Als u dit wel doet, kan dit een elektrische schok of een storing in het apparaat tot gevolg hebben.

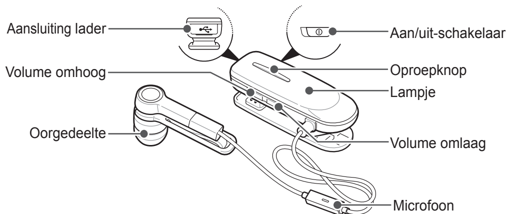


Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan uw gehoor beschadigen. Zet het volume altijd uit voordat u de oortelefoons aansluit op een geluidsbron, en gebruik altijd een zo laag mogelijk gespreks- of muziekvolume.

Aan de slag

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de Bluetooth-headset op de juiste manier gebruikt.

Overzicht van de headset





- Controleer of de volgende onderdelen bij uw headset zijn geleverd: reisadapter, beschermkapjes voor de oortelefoons, gebruiksaanwijzing.
- De meegeleverde onderdelen bij de headset kunnen per land verschillen.

Functies van de knoppen

 Aan/uit-schakelaar

Omhoog of omlaag schuiven om de headset in of uit te schakelen.

 Oproepknop

- Ingedrukt houden om de koppelmodus te activeren.
- Indrukken om een oproep tot stand te brengen of aan te nemen.
- Indrukken om een oproep te beëindigen.

 Knop Volume omhoog of omlaag

- Indrukken om het volume aan te passen.
- Allebei tegelijk ingedrukt houden om de status van de batterij te controleren.
- Ingedrukt houden om de microfoon in of uit te schakelen.

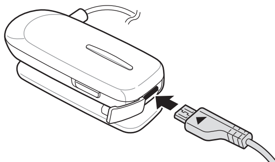


U hoort een piep als het volume van de headset het laagste of het hoogste niveau heeft bereikt.

De headset opladen

De headset heeft een oplaadbare batterij die niet kan worden verwijderd. Laad de batterij volledig op voordat u de headset de eerste keer gebruikt.

1 Steek het smalle uiteinde van de reisadapter in de aansluiting van de headset.



2 Steek het brede uiteinde van de reisadapter in een stopcontact.
Tijdens het laden wordt het lampje rood. Als het laden niet begint, sluit u de reisadapter opnieuw aan.

3 Wanneer de headset volledig is opgeladen, wordt het indicatielampje blauw. Trek de stekker van de reisadapter uit het stopcontact en haal de reisadapter uit de headset.



- Gebruik alleen een reisadapter die door Samsung is goedgekeurd. Niet-goedgekeurde laders kunnen een explosie veroorzaken of de headset beschadigen.
- De batterij is een verbruiksartikel en raakt op den duur versleten door het laden en ontladen.
- Als u tijdens het opladen een oproep ontvangt, haalt u de stekker van de reisadapter uit de headset en beantwoordt u de oproep.
- Om stroom te besparen moet u de oplader loskoppelen wanneer u deze niet gebruikt. De oplader beschikt niet over een aan/uit-schakelaar. U moet daarom de oplader loskoppelen van het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt, om te voorkomen dat u energie verspilt. Het apparaat moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen.

Batterij bijna leeg

De headset piept en het lampje knippert rood. Laad de batterij weer op. Als de stroomtoevoer naar de headset tijdens een oproep wordt onderbroken, wordt de oproep automatisch naar de telefoon overgezet.

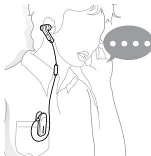
De batterijstatus bekijken

Druk tegelijkertijd op de knoppen Volume omhoog en omlaag. Afhankelijk van de batterijstatus knippert het lampje 5 keer in een van de volgende kleuren:

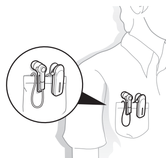
Batterijlading	Kleur van lampje
Meer dan 80%	Blauw
80~20%	Paars
Minder dan 20%	Rood

De headset dragen

Plaats het oorgedeelte in uw oor en bevestig de headset aan uw kleding.



Als u de headset niet gebruikt, kunt u ook het oorgedeelte aan uw kleding bevestigen.



De headset gebruiken

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de headset inschakelt en koppelt aan de telefoon, hoe u verbinding maakt en hoe u diverse functies gebruikt.



- De geactiveerde functies zijn afhankelijk van uw type telefoon.
- Sommige apparaten, vooral als deze niet door Bluetooth SIG zijn getest of goedgekeurd, zijn mogelijk niet compatibel met uw headset.

Headset in- of uitschakelen

- Schuif de aan/uit-schakelaar omhoog om de headset in te schakelen. Het blauwe lampje knippert 4 keer.
- Schuif de aan/uit-schakelaar omlaag om de headset uit te schakelen. Het blauwe lampje wordt rood en gaat dan uit.

Trilstand activeren

Als u de trilstand activeert, ontvangt u een trilsignaal bij een binnenkomende oproep.

Houd de oproepknop en de knop Volume omhoog tegelijk ingedrukt.

Als u de trilstand wilt uitschakelen, houdt u de oproepknop en de knop Volume omlaag tegelijk ingedrukt.

Headset koppelen en verbinden

Door de headset te koppelen, ontstaat er een unieke en gecodeerde draadloze koppeling tussen twee Bluetooth-apparaten, zoals een Bluetooth-telefoon en een Bluetooth-headset.

Als u de headset met een ander Bluetooth-apparaat wilt gebruiken, moet u beide apparaten koppelen. Houd de headset en de telefoon dicht bij elkaar tijdens het koppelen. Na het koppelen kunt u de twee apparaten met elkaar verbinden.

De headset met een telefoon koppelen en verbinden

1 Ga naar de koppelmodus.

- Schakel de headset in en houd de oproepknop ingedrukt tot het lampje constant blauw blijft branden.
- Als u de headset de eerste keer inschakelt, wordt de koppelmodus direct geactiveerd.

2 Activeer de Bluetooth-functie op uw telefoon en zoek de headset (raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw telefoon).

3 Selecteer de headset (HM1500) in de lijst van apparaten die door uw telefoon zijn gevonden.

4 Geef de Bluetooth-PIN-code (0000, vier nullen) in om de headset aan uw telefoon te koppelen en hiermee te verbinden.



Uw headset ondersteunt een eenvoudige koppelfunctie waarmee u de headset aan een telefoon kunt koppelen zonder dat er om een PIN-code wordt gevraagd. Deze functie is beschikbaar voor telefoons die voldoen aan Bluetooth-versie 2.1 of hoger.

U kunt de headset ook koppelen via de actieve koppelfunctie, zie pagina 118.

Verbinden met twee Bluetooth-telefoons

Als de functie Multi-point is geactiveerd, kunt u de headset met twee Bluetooth-telefoons tegelijk verbinden.

1 Maak verbinding met de eerste Bluetooth-telefoon en houd daarna de oproepknop ingedrukt totdat het blauwe lampje constant blijft branden.

2 Houd de knop Volume omhoog ingedrukt om de functie Multi-point te activeren.

3 Activeer de Bluetooth-functie op de tweede Bluetooth-telefoon en zoek de headset (raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw telefoon).

4 Selecteer de headset (HM1500) in de lijst van apparaten die door de tweede Bluetooth-telefoon zijn gevonden.

5 Geef de Bluetooth-PIN-code (0000, vier nullen) in om de headset met uw telefoon te verbinden.

6 Maak opnieuw verbinding met de headset vanaf de eerste Bluetooth-telefoon.



U kunt de headset zo instellen dat deze automatisch opnieuw verbinding zoekt met de meest recent verbonden telefoons als u de headset inschakelt.

- Activeer de functie Multi-point om opnieuw verbinding te maken met de twee meest recent verbonden telefoons. Houd in de koppelmodus de knop Volume omhoog ingedrukt totdat het blauwe lampje tweemaal knippert.
- Als u alleen verbinding wilt maken met de meest recent verbonden telefoon, schakelt u de functie Multi-point uit. Houd in de koppelmodus de knop Volume omlaag ingedrukt totdat het rode lampje tweemaal knippert.

De verbinding van de headset met de telefoon verbreken

Ga als volgt te werk om de verbinding van de headset met de telefoon te verbreken:

- Schakel de headset uit.
- Gebruik het Bluetooth-menu van uw telefoon.

De verbinding van de headset met de telefoon herstellen

Wanneer de headset aan een telefoon is gekoppeld, wordt automatisch geprobeerd om de verbinding te herstellen telkens wanneer u de headset inschakelt.

Als de headset niet automatisch probeert om de verbinding te herstellen:

- Druk op de oproepknop.
- Gebruik het Bluetooth-menu van uw telefoon.

Koppelen via de functie Actieve koppeling

Met de actieve koppelfunctie kan uw headset automatisch een Bluetooth-telefoon zoeken en proberen hiermee verbinding te maken.

1 Zet de headset aan.

2 Activeer de koppelmodus door de oproepknop ingedrukt te houden.

3 Houd de oproepknop ingedrukt totdat het paarse lampje gaat branden.

De headset schakelt naar de actieve koppelmodus, zoekt een Bluetooth-telefoon binnen het bereik en probeert hiermee een koppeling te maken.



- Zorg dat de telefoon waarmee u verbinding wilt maken, zich binnen bereik van de headset bevindt. Plaats de headset en de telefoon vlakbij elkaar om te voorkomen dat de verkeerde apparaten worden gekoppeld.
- De headset probeert 20 seconden lang actief te koppelen.
- De Bluetooth-telefoon waarmee u verbinding wilt maken, mag niet aan andere apparaten zijn gekoppeld. Als de telefoon aan een ander apparaat is gekoppeld, verbreekt u de verbinding en herstart u de functie Actieve koppeling.
- Deze functie is beschikbaar voor mobiele telefoons, maar de optie voor Bluetooth-zichtbaarheid van de telefoon moet zijn ingeschakeld.
- Op sommige PDA's is deze functie wellicht niet beschikbaar.

Oproepfuncties gebruiken

Oproep tot stand brengen

Laatste nummer herhalen

Druk op de oproepknop om het laatst gekozen nummer van de meest recent verbonden telefoon te kiezen.

Druk tweemaal op de oproepknop om het laatst gekozen nummer van de andere telefoon te kiezen.

Nummer kiezen via spraak

Houd de oproepknop ingedrukt om een nummer te kiezen met uw stem en zeg een naam.



De beschikbare oproepfuncties kunnen variëren per telefoon.

Oproep aannemen

Druk op de oproepknop om een oproep aan te nemen wanneer u het geluid van een inkomende oproep hoort.

Als twee oproepen tegelijk binnenkomen op de beide aangesloten telefoons, kunt u de oproep van de eerste telefoon aannemen.

Gesprek beëindigen

Druk op de oproepknop om een oproep te beëindigen.

Oproep weigeren

Houd de oproepknop ingedrukt om een binnenkomende oproep te weigeren.

Als twee oproepen tegelijk binnenkomen op de beide aangesloten telefoons, kunt u de oproep van de eerste telefoon weigeren.

Opties tijdens een gesprek

Tijdens een gesprek beschikt u over de volgende mogelijkheden.

Volume aanpassen

Druk op Volume omhoog of omlaag om het volume aan te passen.

Microfoon dempen

Houd de knop Volume omhoog of omlaag ingedrukt om de microfoon uit te schakelen, zodat de persoon met wie u spreekt, u niet kan horen. Als de microfoon is uitgeschakeld, piept de headset met regelmatige tussenpozen. Houd de knop Volume omhoog of omlaag nogmaals ingedrukt om de microfoon weer in te schakelen.

Oproep overdragen van de telefoon naar de headset

Druk op de oproepknop om een oproep over te dragen van de telefoon naar de headset.

Gesprek in de wacht zetten

Houd de oproepknop ingedrukt om de huidige oproep in de wacht te zetten.



Als de headset op twee telefoons is aangesloten, is deze functie niet beschikbaar.

Tweede oproep aannemen

- Druk op de oproepknop om de eerste oproep te beëindigen en een tweede oproep aan te nemen op dezelfde telefoon als u de tonen hoort die een wisselgesprek aangeven.
- Houd de oproepknop ingedrukt om de eerste oproep in de wacht te zetten en een tweede oproep aan te nemen op dezelfde telefoon als u de tonen hoort die een wisselgesprek aangeven.
- Houd de oproepknop ingedrukt om te wisselen tussen de huidige oproep en de oproep die in de wacht is gezet.



Als de headset op twee Bluetooth-telefoons is aangesloten, kunt u geen tweede oproep op dezelfde telefoon aannemen.

Nieuwe oproep op de tweede telefoon aannemen

- Druk op de oproepknop om de eerste oproep te beëindigen en een tweede oproep aan te nemen op de andere telefoon als u de tonen hoort die een wisselgesprek aangeven.
- Houd de oproepknop ingedrukt om de eerste oproep in de wacht te zetten en een tweede oproep aan te nemen op de andere telefoon als u de tonen hoort die een wisselgesprek aangeven.
- Houd de oproepknop ingedrukt om te wisselen tussen de huidige oproep en de oproep die in de wacht is gezet.

Veelgestelde vragen

Is de headset geschikt voor laptops, pc's en PDA's?	De headset is geschikt voor apparaten die de Bluetooth-versie en -profielen van de headset ondersteunen. Zie pagina 129 voor specificaties.
Waarom hoor ik tijdens een gesprek ruis of interferentie?	Apparaten zoals draadloze telefoons en draadloze netwerkapparatuur kunnen interferentie veroorzaken, wat u meestal kunt horen als ruis. U kunt de interferentie verminderen door de headset uit de buurt te houden van andere apparaten die radiogolven ontvangen of uitzenden.
Veroorzaakt de headset interferentie met de elektronica, radio of computer van mijn auto?	De headset produceert aanzienlijk minder vermogen dan een gemiddelde mobiele telefoon. Bovendien worden er uitsluitend signalen uitgezonden die voldoen aan de internationale Bluetooth-standaarden. U hoeft zich daarom geen zorgen te maken over interferentie met standaard elektronische apparatuur.

Kan mijn gesprek worden afgeluisterd door andere gebruikers met een Bluetooth-telefoon?	Als u de headset koppelt aan uw Bluetooth-telefoon, maakt u een privé-verbinding tussen alleen die twee Bluetooth-apparaten. De draadloze Bluetooth-technologie die in de headset wordt gebruikt, kan niet gemakkelijk worden afgeluisterd door derden, omdat de draadloze Bluetooth-signalen een aanzienlijk lager RF-vermogen hebben dan de signalen van een gemiddelde mobiele telefoon.
Waarom hoor ik tijdens een gesprek een echo?	Pas het volume van de headset aan of ga naar een andere plek en probeer het daar opnieuw.
Hoe reinig ik de headset?	Gebruik een zachte droge doek.
De headset wordt niet volledig opgeladen.	De headset en de reisadapter zijn mogelijk niet correct verbonden. Controleer of u de stekker van de reisadapter op de juiste manier in de headset hebt gestoken.

Garantie en vervanging van onderdelen

Samsung garandeert dat dit product gedurende een periode van één jaar vanaf de oorspronkelijke aanschafdatum vrij is van materiaaldefecten en ontwerp- en constructiefouten.*

Indien er tijdens de garantietermijn toch gebreken ontstaan bij normaal gebruik en onderhoud, kunt u het product terugbrengen naar de winkel waar u het oorspronkelijk hebt aangeschaft of naar een erkend servicecenter. Samsung en de door haar geautoriseerde servicecentra zijn uitsluitend aansprakelijk voor de kosten van de reparatie en/of vervanging van het onderdeel waarop de garantie van toepassing is.

- De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper.
- U dient het aankoopbewijs te overleggen om van de garantie gebruik te kunnen maken.
- De garantie komt te vervallen als het serienummer, het datumcode-etiket of het productetiket ontbreekt, als het product onzorgvuldig is gebruikt, onjuist is geïnstalleerd, is gewijzigd of is gerepareerd door niet-erkende derden.
- Verbruiksgoederen zoals batterijen en andere accessoires vallen uitdrukkelijk buiten de garantie.
- Samsung is niet aansprakelijk voor verlies of beschadiging tijdens transport. De garantie komt te vervallen als er sprake is van reparatie van Samsung-producten door niet-bevoegde derden.

* De garantietermijn kan per land verschillen.

Correcte verwijdering van dit product



(Elektrische & elektronische afvalapparatuur)

(Van toepassing in landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

Deze markering op het product, accessoires of de documentatie geeft aan dat het product en de elektronische accessoires (bijvoorbeeld oplader, headset, USB-kabel) niet mogen worden weggeworpen bij het huishoudelijk afval.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.

Correcte behandeling van een gebruikte batterij uit dit product



(Van toepassing in landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

Het symbool op de batterij, gebruiksaanwijzing of verpakking geeft aan dat de batterij in dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. De chemische symbolen Hg, Cd of Pb geven aan dat het kwik-, cadmium- of loodgehalte in de batterij hoger is dan de referentieniveaus in de Richtlijn 2006/66/EC.

De batterij in dit product kan niet door de gebruiker worden vervangen. Neem contact op met uw serviceprovider voor informatie over het vervangen van de batterij. Probeer de batterij niet te verwijderen en gooi deze niet in het vuur. Demonteer, plet of doorboor de batterij niet. Als u het product wilt weggooien, neemt het afvalinzamelingspunt de benodigde maatregelen voor het recyclen en verwerken van het product, inclusief de batterij.

Specificaties

Item	Specificaties en omschrijving
Bluetooth-versie	2.1 + EDR
Ondersteuningsprofiel	Headsetprofiel, handsfreeprofiel
Zendbereik	Maximaal 10 meter
Standby-duur	Maximaal 250 uur*
Gespreksduur	Maximaal 6 uur*
Oplaadduur	Ongeveer 2 uur*

* De werkelijke tijd varieert, afhankelijk van het type en het gebruik van de telefoon.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Verklaring van overeenstemming

Productgegevens

Voor het volgende

Product : Bluetooth-headset

Model(len) : HM1500



Verklaring en toepasselijke normen

Wij verklaren hierbij dat het bovenstaande product voldoet aan de essentiële bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) door toepassing van:

VEILIGHEID	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

en de richtlijn (2011/65/EU) betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

In de EU vertegenwoordigd door

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 — Joong-Hoon Choi / Lab. Manager

(Plaats en datum van uitgifte) — (Naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung Servicecenter. Voor het adres of telefoonnummer van het Samsung Servicecenter raadpleegt u de garantiekaart of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht.